


***МАРАФОН  
КИТАЙСКИЙ ДЛЯ  
НАЧИНАЮЩИХ***



# *Я рада приветствовать Вас на курсе „ Китайский для начинающих,,*

- ★ *Курс предназначен для тех кто впервые начинает изучать китайский язык, однако будет также полезен тем кто уже изучал язык, но по каким-либо причинам бросил изучение.*
- ★ *Курс состоит из 24 уроков и рассчитан на 48 дней (один день перерыва между занятиями)*
- ★ *В каждом уроке вы найдете блок лексики, где вдобавок будет объяснено как прописывать иероглифы. Кроме того, каждое занятие сопровождается большим блоком грамматики. В каждом уроке вы найдете также фразы для заучивания. В конце урока вы найдете также фразы для заучивания. В конце каждого блока вас ждет большой блок упражнений, чтобы вы могли закрепить те навыки, которые вы получили теоретически.*

# Общие сведения

- ★ Одна из основных трудностей, стоящих перед **каждым изучающим китайский язык**, — овладение китайскими иероглифами, которые в течение по крайней мере трех с половиной тысячелетий являются общепринятой в Китае системой письменности.
- ★ Что такое иероглифы? В чем заключается их специфика, отличающая китайскую иероглифику от других письменностей мира? Чтобы ответить на этот вопрос, необходимо знать, что любая система письма может быть отнесена к одному из двух основных типов.
- ★ Первый из них (фонетический) включает системы, знаки которых служат для записи звучания тех или иных языковых единиц. Сюда относятся **алфавиты**, включающие буквы и записывающие отдельные звуки (примером может служить китайский алфавит), и **слоговые письменности**, фиксирующие целые слоги (к этой разновидности фонетических письменностей относятся, в частности, японские катакана и хирагана ).

- ★ *Второй тип письменностей (идеографический, или иероглифический) характеризуется тем, что знаки служат для записи лексического значения речевых единиц — слогов или слов. Китайская система письма относится именно к этому типу.*
- ★ *Иероглифическая письменность отличается от алфавитной или слоговой тем, что включает значительно большее число знаков. В алфавите может быть два-три десятка букв, в слоговых системах — сотни знаков, а в иероглифических — несколько тысяч или даже десятков тысяч.*
- ★ *В китайском языке каждый значимый слог (морфема) передается отдельным иероглифом; для записи слова требуется столько иероглифов, сколько в нем слогов. Всего в китайском языке около 400 слогов, различающихся звуковым составом; наличие тонов увеличивает это число в три-четыре раза. Количество же разных морфем во много раз больше, что объясняется наличием омонимов. Вот почему в китайской письменности так много иероглифов.*

- ★ *В официальном списке только наиболее употребительных знаков их 3000. Для того чтобы читать, например, газету «Жэньминь жибао», нужно знать не менее 4 тысяч иероглифов, а чтобы понимать специальные или художественные тексты — и того больше. В «Большом китайско-русском словаре» под ред. проф. Ошанина более 40 тысяч иероглифов; в китайском толковом словаре «Канси цзыдянь» — их около 48 тысяч.*
- ★ *Необходимость запоминать большое количество знаков — одна из главных трудностей, связанных с овладением китайской системой письменности.*
- ★ *При этом большинство китайских иероглифов сложны по своей структуре, что затрудняет их запоминание.*

# ЭЛЕМЕНТАРНЫЕ ЧЕРТЫ

## Основные черты

- ★ При всем своем кажущемся многообразии современные китайские иероглифы представляют собой комбинации некоторого числа строго определенных элементарных черт. Основных черт всего восемь:

|  |                          |     |
|--|--------------------------|-----|
|  | горизонтальная           | 二五百 |
|  | вертикальная             | 千士巾 |
|  | откидная вправо          | 欠又文 |
|  | откидная влево           | 成石九 |
|  | наклонная пересекающаяся | 戈戰戒 |
|  | восходящая               | 冰決波 |
|  | точка вправо             | 六玉父 |
|  | точка влево              | 心小亦 |

В первом столбце — черта, во втором — ее название, в третьем — примеры.

## Черты с крюком

- ★ Некоторые черты имеют варианты написания. Так, горизонтальная, вертикальная и откидная вправо могут заканчиваться небольшим изгибом-«крюком». Таких черт с крюком в общей сложности насчитывается пять:



горизонтальная с крюком вниз

皮軍罕



вертикальная с крюком влево

水月則



вертикальная с крюком вправо

艮衣長



вертикальная изогнутая с крюком вверх

也已兒



наклонная пересекающаяся

民划戎

# Ломаные черты

★ Помимо основных черт и их вариантов с крюком, в иероглифах встречаются слитные написания нескольких черт, которые мы будем называть ломаными. Таких черт шесть:



горизонтальная ломаная с вертикальной

口 日 田



горизонтальная ломаная с откидной влево

又 久 夕



трижды ломанная с откидной влево

建 延 延



вертикальная ломаная с горизонтальной

山 世 凶



откидная влево ломаная с горизонтальной

厶 紅 允



откидная влево ломаная с откидной вправо

女 好 妥

Название ломаной черты (горизонтальная, вертикальная, откидная) дается по ее начальной части.

Название ломаной черты (горизонтальная, вертикальная, откидная) дается по ее начальной части.



# Ломаные черты с крюком

- ★ Ломаные черты могут также сочетаться с крюком. Такого рода черт всего пять:

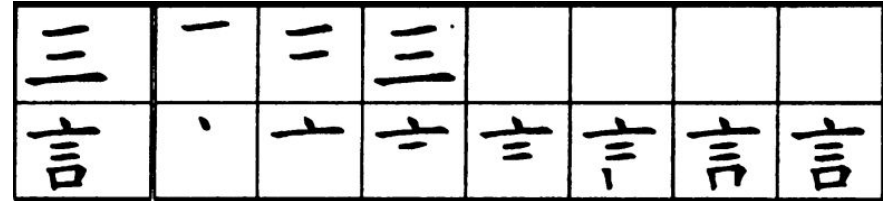
|  |  |     |
|--|--|-----|
|  | горизонтальная ломаная с вертикальной и крюком влево         | 刁力那 |
|  | горизонтальная ломаная с вертикальной и крюком вправо        | 话讨许 |
|  | горизонтальная трижды ломанная с вертикальной и крюком влево | 乃龠汤 |
|  | горизонтальная ломаная с откидной вправо и крюком вверх      | 汽九肌 |
|  | вертикальная дважды ломанная с крюком влево                  | 朽馬与 |

- ★ *Из этих 24 черт состоят все китайские иероглифы в их современном написании.*
- ★ *Число черт, образующих современные китайские иероглифы, может очень значительно варьироваться. Если в наиболее простых по своей структуре иероглифах одна-две черты, то в самых сложных их может быть два-три десятка или даже больше. Например, знак «яркий» состоит из 28 черт, а «заложенный нос» из 36! При этом подобные примеры отнюдь не единичны. Очень важно научиться быстро и безошибочно выделять в иероглифе составляющие его черты и правильно подсчитывать их общее число, потому что во многих словарях, библиотечных каталогах и т. п. иероглифы расположены в порядке нарастания количества черт.*
- ★ *Помимо этого при прописывании иероглифов необходимо строго соблюдать последовательность черт.*

# Основные правила каллиграфии

Последовательность написания черт в составе иероглифа подчиняется строгим правилам:

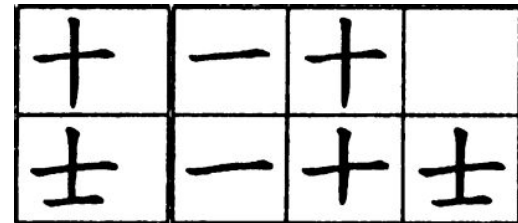
★ иероглиф пишется сверху вниз;



★ иероглиф пишется слева направо;



★ сначала пишутся горизонтальные черты, затем вертикальные и откидные; нижняя горизонтальная черта, если она не пересекается, пишется после вертикальной;



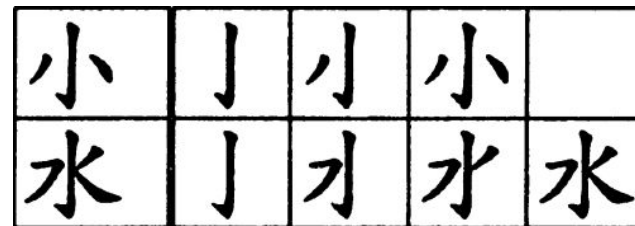
- ★ сначала пишется откидная влево, затем — откидная вправо;



- ★ сначала пишутся черты, составляющие внешний контур знака, затем — черты внутри его; черта, замыкающая контур снизу, пишется в последнюю очередь;



- ★ сначала пишется вертикальная черта, находящаяся в центре (если она не пересекается горизонтальными), затем — боковые черты;



★ точка справа пишется последней.

|   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|
| 戈 | 一 | 弋 | 戈 | 戈 |   |
| 玉 | 一 | 二 | フ | 王 | 玉 |

Следует иметь в виду, что иероглиф любой сложности, вне зависимости от количества составляющих его черт, должен вписываться в квадрат заданного размера. Писать иероглифы рекомендуется на бумаге в клетку, отводя по четыре клетки на каждый иероглиф и делая пропуск между иероглифами. Графические элементы в знаках с небольшим количеством черт нужно писать укрупненно, а в сложных знаках — уплотненно.

## Домашнее задание

- Напишите по строчке каждой из элементарных черт китайских иероглифов.
- Руководствуясь приведенными в уроке правилами каллиграфии, определите порядок черт при написании нижеследующих иероглифов:

公 里 共 六 古 天 皂 玉

究 宗 固 涼 羊 森 草 旬

許 困 光 且 任 回 土 犬

童 公 山 品 看 活 行 堂

# Искусство каллиграфии

- ★ *Когда выше речь шла о каллиграфии в связи с анализом китайских иероглифов, мы имели в виду прежде всего соблюдение правильной последовательности составляющих их элементарных черт. Но термин «каллиграфия» имеет, как известно, и иное значение — умение писать не только правильно, но и красиво. В Китае каллиграфия издавна является одним из традиционных видов высокого профессионального искусства, наряду с живописью.*
- ★ *Невозможно представить себе традиционную китайскую картину без виртуозно выписанных на ней иероглифов; а надписи, выполненные разнообразными почерками, до сих пор украшают в Китае кабинет ученого или вывешиваются на дверях дома по большим праздникам.*
- ★ *И это не случайно. Иероглифы дают обильную пищу для восприятия их не просто как знаков письменности, а как определенных художественных образов, содержащих не менее многообразную информацию, чем сам текст, и способных доставлять эстетическое наслаждение.*

- ★ *Высокие стандарты, традиционно предъявлявшиеся к каждому садившемуся за письменный стол, требовали обязательного овладения специальными навыками, а они давались годами упорной тренировки.*
- ★ *Неудивительно, что в Китае умение писать иероглифы правильно и красиво всегда считалось и до сих пор считается неотъемлемым признаком интеллигентности. Известно, что у многих знаменитых европейских писателей и государственных деятелей был отвратительный почерк, который кроме них самих мало кто мог разобрать. В Китае, где культ учености ассоциировался с искусством каллиграфии, подобное попросту было невозможно.*
- ★ *Всякий, кто взялся за изучение китайского языка, должен обратить самое пристальное внимание на иероглифику — ценнейшее культурное наследие Китая, его неоценимый вклад в сокровищницу мировой цивилизации.*